Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Меркулов Павел Александрович

Подписан: Меркулов Павел Александрович
DN: C=RU, S=Орловская область, L=г.о. Орел, T=Директор Института-филиала на период полномочий и.о. ректора, OU="ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ""РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ""", O="ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ""РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ""", СНИЛС=00482216008, ИНН=575206484423, E=it@ranepa.ru, G=Павел Александрович, SN=Меркулов, CN=Меркулов Павел Александрович
Основание: я подтверждаю этот документ своей усиленной подписью
Местоположение: Средневрусский институт управления

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

1.2.01 (Н) Подготовка публикаций

По группе научных специальностей
5.2. Экономика 5.2.4. Финансы
Форма обучения: очная
Год набора: 2025

Орел, 2024 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цель и задачи программы	4
2. Планируемые результаты обучения по программе	5
3. Место программы в структуре ПА	6
4. Объем программы	6
5. Содержание и структура программы	6
6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по практике	12
7. Методические указания для обучающихся по освоению программы	47
8. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации по программе	49
9. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы	56
9.1. Основная литература	56
9.2. Дополнительная литература	57
9.3. Нормативные правовые документы	58
9.4. Интернет-ресурсы, справочные системы	58
10. Материально-техническое и программное обеспечение программы	59

Введение

Подготовка публикаций осуществляется в соответствии с Федеральным законом Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», «Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре», утвержденными приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 20.10.2021 № 951, Федеральным законом от 23.08.1996 № 127-ФЗ (ред. от 02.07.2021) «О науке и государственной научно-технической политике».

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ПРОГРАММЫ

Цель подготовки публикаций: сформировать у аспирантов знания, умения и навыки, связанные с осуществлением качественных научных исследований в рамках научной специальности на основе ознакомления с методологией научной деятельности.

Задачи подготовки публикаций:

– изучение методологических подходов исследуемой проблемы;

– освоение методов поиска и реферирования научной литературы, работы со специализированными источниками статистических данных;

– развитие навыков самостоятельной работы со справочно-правовыми информационными системами;

– формирование навыков постановки цели и задач научного исследования, разработки научной гипотезы и выбора методов их решения;

– использование методологических и теоретических инструментов для достижения цели и решения задач научного исследования;

– развитие навыков подготовки публикаций по результатам проведенных научных исследований;

– совершенствование навыков публичного представления полученных научных результатов и ведения научных дискуссий.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОГРАММЫ

Планируемые результаты обучения

№ п/п	
	Знать: – основные особенности организации исследовательской деятельности; принципы организации исследовательской деятельности; творческие методы решения исследовательских и практических задач в рамках научно-исследовательской деятельности; – теоретические и методологические основания избранной области научных исследований; актуальные проблемы и тенденции развития соответствующей научной области и области профессиональной деятельности; – способы, методы и формы ведения научной дискуссии, основы эффективного научно-профессионального общения, законы риторики и требования к публичному выступлению; – основные направления развития экономической науки – основные методы исследования, их возможности и ограничения применения для прикладных исследований;
	Уметь: – анализировать тенденции современной науки; определять перспективные направления научных междисциплинарных исследований; – количественно описывать и интерпретировать полученные результаты; – вырабатывать свою точку зрения в профессиональных вопросах и отстаивать

	ее во время дискуссии со специалистами и неспециалистами; – реферировать научную литературу при условии соблюдения научной этики и авторских прав; – анализировать проблемную научную и экономическую ситуацию с учётом плюрализма экономического знания и принимать решение, руководствуясь принципами объективности, универсальности и проверяемости; – анализировать конкретные ситуации с позиций различных экономических подходов; – применять того или иного метода сбора эмпирических данных исходя из целей научных исследований; – критически анализировать накопленное в экономических науках знание об общественной жизни на основании знания о методах сбора, анализа и оценки экономической информации проводить экономическое исследование различных организационных изменений и организационного развития;
	Владеть: – владеть новыми методами исследования и информационно-коммуникативными технологиями при решении задач профессиональной деятельности; – навыками анализа и оценки современных научных достижений; навыками совершенствования и развития своего научно-творческого потенциала на основе разработки и реализации исследовательских проектов; – навыками совершенствования и развития своего научно-творческого потенциала при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях. современными информационно-коммуникационными технологиями

3. МЕСТО ПРОГРАММЫ В СТРУКТУРЕ ПРОГРАММЫ

«Подготовка публикаций» относится к научному компоненту (индекс 1.2.001(Н)) учебного плана, проходит на 1, 2 и 3 курсах, направлена на подготовку диссертации.

4. ОБЪЕМ ПРОГРАММЫ

Общая трудоемкость программы составляет:

На 1 курсе 5 зачетных единиц, 180 академических часов, 38 недель. Форма контроля – зачет.

На 2 курсе 5 зачетных единиц, 180 академических часов, 38 недель. Форма контроля – зачет.

На 3 курсе 5 зачетных единиц, 180 академических часов, 31 неделя. Форма контроля – зачет.

5. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

1 курс

№ п/п	Этапы периоды	Виды работ
1.	Подготовительный	Утверждение индивидуального плана подготовки
2.		Обсуждение и утверждение темы диссертационного исследования
3.	Предварительный	Поиск, анализ, систематизация современных научных достижений с указанием недостатков и перспектив с целью определения актуальной проблемы, которой будет посвящено исследование. Подготовка обзора литературы по теме диссертационного исследования
4.	Основной	Апробация результатов исследования - очное участие с

		докладом (сообщением) на научных конференциях (семинарах, круглых столах, симпозиумах и т.п.) (не менее 2–х)
5.		Публикации (тезисы доклада объемом до 0,3 печ. л. – статьи объемом от 0,3 печ. л. в изданиях, индексируемых в РИНЦ) по теме диссертационного исследования (не менее 2–х, сданы в печать, опубликованы)
6.	Завершающий	Обобщение результатов подготовки публикаций, формулирование выводов, подготовка итогового отчета. Отчет о проделанной работе.

2 курс

№ п/п	**Этапы периоды**	**Виды работ**
1.	Подготовительный	Обновление индивидуального плана подготовки аспиранта
2.	Предварительный	Выполнение теоретических и практических исследований, сбор и подготовка научных материалов.
3.	Основной	Опубликование результатов научных исследований: – тезисы доклада объемом до 0,3 печ. л. – статьи объемом от 0,3 печ. л. в изданиях, индексируемых в РИНЦ (не менее 3–х)
4.		Подготовка и опубликование статей, по результатам диссертационного исследования в журналах, рекомендованных ВАК (не менее 2)
5.		Апробация результатов исследования- очное участие с докладом (сообщением) на научных конференциях (семинарах, круглых столах, симпозиумах и т.п.) (не менее 3)
6.	Завершающий	Обобщение результатов подготовки публикаций, формулирование выводов, подготовка итогового отчета. Отчет о проделанной работе.

3 курс

№ п/п	**Этапы периоды**	**Виды работ**
1.	Подготовительный	Обновление индивидуального плана подготовки аспиранта
2.	Предварительный	Обобщение и систематизация результатов проведенных исследований, формулировка заключения и выводов по результатам выполненных исследований.
3.	Основной	Опубликование результатов научных исследований: – тезисы доклада объемом до 0,3 печ. л. – статьи объемом от 0,3 печ. л. в изданиях, индексируемых в РИНЦ (не менее 3–х)
4.		Подготовка и опубликование по результатам диссертационного исследования в журналах, рекомендованных ВАК, входящих в перечень, утверждённый ученым советом РАНХиГС (не менее 1)
5.		Апробация результатов исследования- очное) участие с докладом (сообщением) на научных конференциях

		(семинарах, круглых столах, симпозиумах и т.п.) (не менее 3)
6.	Завершающий	Обобщение результатов подготовки публикаций, формулирование выводов, подготовка итогового отчета. Отчет о проделанной работе.

6. ФОРМЫ ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ

Научный руководитель проводит собеседования с аспирантом по ходу прохождения научного компонента.

Отчет предполагает заполнение аспирантом индивидуального плана аспиранта в части научных публикаций (раздел 3.2. Сведения о научных публикациях).

Выдержка из Индивидуального плана подготовки аспирантов

3.2. Сведения о научных публикациях:

№	Наименование	Выходные данные	Объем, п.л.	Сведения о журнале ***(входит в перечень ВАК, РИНЦ***; ***индексируемый в Web of Science, Scopus)***	Использование в работе публикаций научно педагогических работников РАНХиГС ***(сноски, ссылки)***
1.					
2.					
3.					

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ПРОГРАММЕ

Программа Подготовки публикаций для каждого аспиранта может конкретизироваться и дополняться в зависимости от специфики и характера исследования.

1 курс

№ п/п	**Виды работ**	Материалы, необходимые для контроля
1. 1	Утверждение индивидуального плана подготовки	Индивидуальный план аспиранта
2. 2	Обсуждение и утверждение темы диссертационного исследования	Выписка из приказа об утверждении тем
3. 6	Подготовка обзора литературы по теме диссертационного исследования	Библиографический список
4. 7	Апробация результатов исследования - участие в конференциях	Выступления на конференции (не менее 2)
5. 8	Публикации по теме диссертационного исследования	Публикации (не менее 3–х) (сданы в печать, публикованы)

2 курс

№ п/п	Виды работ	Формы отчетности
1. 3	Публикации по теме диссертационного исследования	Публикации (не менее 3–х) (сданы в печать, опубликованы)
2. 4	Публикации по результатам диссертационного исследования в журналах, рекомендованных ВАК (не менее 2)	Публикации(не менее 2)
3. 5	Апробация результатов исследования - участие в конференциях (не менее 3)	Выступления на конференции (не менее 3)

3 курс

№ п/п	Виды работ	Формы отчетности
1.	Публикации по результатам диссертационного исследования в журналах, рекомендованных ВАК (не менее 1)	Публикации (не менее 1)
2.	Апробация результатов исследования - участие в конференциях	Выступления на конференции(не менее 3)
3.	Апробация результатов исследования - участие в конференциях (не менее 3)	Выступления на конференции (не менее 3)

Шкала оценивания

1 курс

Показатели оценивания	Критерии аттестации аспирантов	Оценка
Индивидуальный план подготовки	Аспирант выполнил все виды работ, предусмотренных индивидуальным планом работы. Утверждена тема и план диссертационного исследования, подготовлены публикации. Аспирант не выполнил все виды работ, предусмотренных индивидуальным планом работы.	зачтено не зачтено
Утвержденная тема диссертационного исследования		
Подготовка обзора литературы по теме диссертационного исследования		
Апробация результатов исследования - участие в конференциях (не менее 2)		

2 курс

Показатели оценивания	Критерии аттестации аспирантов	Оценка
Публикации (не менее 3–х) по теме диссертационного исследования (сданы в печать, опубликованы)	Аспирант выполнил все виды работ, предусмотренных индивидуальным планом работы. Проведено авторское экономическое исследование, опубликованы статьи (в том числе в журналах, рекомендованных ВАК). Аспирант не выполнил все виды работ, предусмотренных индивидуальным планом работы. Аспирант показывает слабые знания, не справляется с поставленной задачей.	зачтено не зачтено
Публикации по результатам диссертационного исследования в журналах, рекомендованных ВАК (не менее 2)		
Апробация результатов исследования - участие в конференциях (не менее 3)		

3 курс

Показатели оценивания	Критерии аттестации аспирантов	Оценка
Публикации по результатам диссертационного исследования в журналах, рекомендованных ВАК (не менее 2)	Аспирант выполнил все виды работ, предусмотренных индивидуальным планом работы. Опубликованы статьи (в том числе в журналах рекомендованных ВАК),	зачтено
Апробация результатов исследования - участие в конференциях	Аспирант не выполнил все виды работ, предусмотренных индивидуальным планом работы. Аспирант показывает слабые знания, не справляется с поставленной задачей.	не зачтено
Проведение апробация результатов исследования - участие в конференциях		

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится на основании Приказа РАНХиГС «Об утверждении положений о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» от 14 ноября 2022 года № 02-1792 установлены формы, порядок, сроки проведения текущего контроля и промежуточной аттестации аспирантов.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ

9.1.Основная литература

№	Автор	Название издания	Издательство	Год издания	Сведения о наличии в библиотеке	
					Печ. форма (кол-во в биб-ке)	Ссылка на ЭБС Академии
1	под ред. М. В. Романовского, О. В. Врублевской, Н. Г. Ивановой	Финансы, денежное обращение и кредит	М.: Юрайт	2023		https://urait.ru/viewer/finansy-denezhnoe-obraschenie-i-kredit-488522#page/1
2	Чалдаева Л.А.	Финансы, денежное обращение и кредит.	М.: Юрайт	2022		https://urait.ru/viewer/finansy-denezhnoe-obraschenie-i-kredit-488720#page/1
3	Абрамова М.А., Аболихина Г.А.	Деньги, кредит, банки. Денежный и кредитный	М.: Юрайт	2023		https://urait.ru/viewer/dengi-kredit-banki-denezhnyy-i-kreditnyy-rynki-477759#page/1

		рынки.				
4	Янова С.Ю.	Деньги, кредит, банки. Финансовые рынки.	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/568517
5	Ниналалова, Ф. И.	Бюджетная система Российской Федерации	ИНФРА-М	2023		https://znanium-com.ezproxy.ranepa.ru:2443/catalog/product/1095040
6	Ракитина И.С., Березина Н.Н.	Государственные и муниципальные финансы	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/560808
7	Ибрагимов Р. Г.	Корпоративные финансы. Финансовые решения и ценность фирмы	М.: - Юрайт	2025	-	https://urait.ru/bcode/561531
8	Гончаренко Л. И	Налоги и налоговая система РФ	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/560264
9	Никитина, Т. В. ,Репета-Турсунова А.В	Финансовые рынки и институты	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/561627
11	Берзон Н.И.	Государственные финансы	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/561160
12	под ред. Н. Г. Ивановой, М. И. Канкуловой	Бюджетная система Российской Федерации	М.: Юрайт	2022	-	https://urait.ru/viewer/byudzhetnaya-sistema-rossiyskoy-federacii-509237#page/1

9.2. Дополнительная литература

№	Автор	Название издания	Изд-во	Год изда-ния	Сведения о наличии в библиотеке	
					Печ. форма (кол-во в биб-ке)	Ссылка на ЭБС Академии
1	под ред. Л. А. Чалдаевой	Финансы	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/560346
2	Ишина, И.В. и др.	Финансы некоммерческих организаций	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/560149
3	Аврамчикова Н.Т.	Государственные и муниципальные финансы	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/565361
4	Алехин Б.И.	Государственные финансы.	М.: - Юрайт	2022	-	**https://urait.ru/bcode/491247**

5	Берзон Н.И.	Государственные финансы	М.: - Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/561160
6	Л. Л. Игонина [и др.]	Региональные и муниципальные финансы	М.: - Юрайт	2023		https://biblio-online.ru/book/regionalnye-i-municipalnye-finansy-433422
7	И. В. Никитушкина, С. Г. Макарова, С. С. Студников	Корпоративные финансы	М.: Юрайт	2022		https://urait.ru/viewer/korporativnye-finansy-488902#page/1
8	М. П. Афанасьев, А. А. Беленчук, И. В. Кривого в	Бюджет и бюджетная система	М.: Юрайт	2022		https://urait.ru/viewer/byudzhet-i-byudzhetnaya-sistema-v-2-t-tom-1-495172#page/1
9	Пансков В. Г.	Налоги и налогообложение: теория и практика	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/558109
10	Боровкова В.А	Банковское дело	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/568558
11	Алехин Б.И.	Государственные финансы	М.: Юрайт	2025		https://urait.ru/bcode/562068

9.3.Нормативные правовые документы

1. Конституция Российской Федерации (принята на всенародном голосовании 12 декабря 1993 г.). - М.: ООО «Проспект», г. Москва, 2015 год.
2. Налоговый кодекс Российской Федерации. Части первая и вторая: Федеральный закон Российской Федерации от 31 июля 1998 г. №146-ФЗ (в ред. Федерального закона от 08.06.2015 №150-ФЗ "О внесении изменений в части первую и вторую Налогового кодекса Российской Федерации) // Издательство «Омега-Л», 2015. – 793 с.
3. Бюджетный кодекс Российской Федерации [Электронный ресурс]: федер. закон от 31.07.1998 № 145-ФЗ // Справочная правовая система «Консультант Плюс».
4. Федеральный закон от 10.07.2002 N 86-ФЗ (ред. от 26.04.2007) "О Центральном банке Российской Федерации (Банке России)" (принят ГД ФС РФ 27.06.2002). Доступ из справ.-правовой системы «Консультант Плюс».
5. Федеральный закон от 02.12.1990 N 395-1 (ред. от 17.05.2007) «О банках и банковской деятельности». Доступ из справ.-правовой системы «Консультант Плюс».
6. О несостоятельности (банкротстве): федер. закон Рос. Федерации от 26.10.2002 № 127-ФЗ (в последней редакции). Доступ из справ.-правовой системы «Консультант Плюс».
7. О рынке ценных бумаг: федер. закон Рос. Федерации от 22.04.1996 №39-ФЗ (в последней редакции). Доступ из справ.-правовой системы «Консультант Плюс».
8. Об акционерных обществах: федер. закон Рос. Федерации от 26.12.1995 № 208-ФЗ (в последней редакции) Доступ из справ.-правовой системы «Консультант Плюс».

9.4.Интерне-ресурсы, справочные системы

1. http://mon.gov.ru/ - официальный сайт Министерства образования и науки Российской Федерации
2. http://www.minfin.ru/ – официальный сайт Министерства финансов России

3. www.nnir.ru / - Российская национальная библиотека
4. www.nns.ru / -Национальная электронная библиотека
5. www.rsi.ru / - Российская государственная библиотека
6. http://www.consultant.ru/ - Консультант плюс
7. http://www.garant.ru/ - Гарант
8. http://www.iprbookshop.ru/- **Электронно-библиотечная система IPRbooks**
9. http://www.biblio-online.ru/- **Электронно-библиотечная система «Юрайт-издательство»**

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ

Материально-техническая база

Вид помещения	Оборудование
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Комплекты ученической мебели Мультимедийный проектор Доска Экран
Учебные аудитории для проведения занятий практического (семинарского) типа и/или лабораторных работ (практикумов)	Комплекты ученической мебели Мультимедийный проектор Доска Экран Компьютеры с выходом в сеть «Интернет» и ЭИОС СИУ РАНХиГС
Учебные аудитории для текущего контроля и промежуточной аттестации	Комплекты ученической мебели Мультимедийный проектор Доска Экран Компьютеры с выходом в сеть «Интернет» и ЭИОС СИУ РАНХиГС
Помещения для самостоятельной работы	Комплекты ученической мебели Мультимедийный проектор Доска Экран Компьютеры с выходом в сеть «Интернет» и ЭИОС СИУ РАНХиГС

Перечень программного обеспечения, необходимого для реализации дисциплины

Наименование программного обеспечения	Назначение и тип лицензии программного обеспечения
7-Zip	Архиватор с высокой степенью сжатия Свободная лицензия
Adobe reader – Russian	Просмотр, печать и внесение аннотаций в документы PDF. Свободная лицензия
Adobe Acrobat Reader DC–Russian	Чтение, печать и рецензирование файлов PDF. Свободная лицензия
Expert Decide (собственная разработка)	Система авторами отнесена к классу систем поддержки принятия решений (СППР) и. Свободная лицензия
Google Chrome	Браузер Свободная лицензия
Mozilla FireFox	Браузер. Свободная лицензия

Opera	Браузер. Свободная лицензия
Word Tabulator	Предназначена для анализа текстов в среде MS Windows. Свободная лицензия
Yandex Браузер	Браузер Свободная лицензия
SPSS Statistics 22 for Windows	Компьютерная программа для статистической обработки данных, предназначенных для проведения прикладных исследований в социальных науках. Лицензированная версия
Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows	Антивирус - Kaspersky Endpoint Security для бизнеса Стандартный Russian Edition. 250499 Node 2 year Educational Renewal License – лицензия до 2018-01-03 Лицензированная версия
Windows XP Professional Windows 7 Professional Windows 8 Pro Windows 8.1 Pro	Операционные системы. Лицензированная версия
Office Professional Plus 2007 (Access 2007, Communicator 2007, Excel 2007, InfoPath 2007, Outlook 2007, PowerPoint 2007, Publisher 2007, Word 2007) **Office Professional Plus 2010** (Microsoft Excel 2010, Microsoft Outlook 2010, Microsoft PowerPoint 2010, Microsoft Word 2010, Microsoft Access 2010, Microsoft InfoPath 2010, Microsoft Communicator, Microsoft Publisher 2010, Microsoft OneNote 2010, Microsoft SharePoint Workspace 2010) **Office Standard 2007** Word 2007, Excel 2007, PowerPoint 2007, Outlook 2007) **Office Standard 2010** Word 2010, Excel 2010, PowerPoint 2010, OneNote 2010, Outlook 2010, Publisher 2010) **Office Standard 2013** (Microsoft Office Word 2013, Microsoft Excel 2013, Microsoft PowerPoint 2013, Microsoft OneNote 2013, Microsoft Publisher 2013, Microsoft Outlook 2013)	Пакет офисных приложений. Лицензированная версия
СПС Консультант Плюс	Справочно-правовая система. Лицензированная версия